

香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中遠太平洋有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：1199)

持續關連交易

繼本公司於2007年3月23日刊發有關揚州港務全資附屬公司揚州港現代物流向本公司附屬公司揚州遠揚提供物流服務(年期由2004年3月1日起至2007年2月28日止)的公佈後，董事會謹此宣佈，揚州遠揚與揚州港現代物流已於2007年4月20日訂立新揚州裝卸運輸配套服務協議，此協議構成本公司持續關連交易。

根據上市規則第14A.34條，經參照揚州遠揚根據新揚州裝卸運輸配套服務協議應付揚州港現代物流之服務費，按年計算揚州物流持續關連交易之一項或多項相關百分比率乃超過0.1%，但全部均低於2.5%，而總代價多於1,000,000港元，故此揚州物流持續關連交易僅須遵守上市規則的申報及公佈規定，並獲豁免遵守獨立股東批准的規定。

揚州物流持續關連交易

(A) 新揚州裝卸運輸配套服務協議詳情

日期： 2007年4月20日

訂約方： 揚州遠揚
揚州港現代物流，揚州港務全資附屬公司

年期： 2007年3月1日至2009年12月31日

交易性質： 揚州港現代物流向揚州遠揚提供物流服務，其中包括(1)貨物之裝卸及轉運等操作和管理；(2)港區內除集裝箱外所有物資(包括上棧填箱裝卸)之理貨、庫場管理、編製各種單證和建立健全基礎資料；(3)吊機、叉車、裝載機(堆碼機除外)及推扒機之操作和日常維護；及(4)工索具(鋼絲繩、網絡、錨鏈、卸扣、吊帶、吊具等)的提供和管理。

服務費：揚州港現代物流向揚州遠揚收取之服務費經參考揚州港現代物流處理的工作量後按月支付。揚州港現代物流應負責符合安全、質量及數量、設備管理標準及目標處理工作量。揚州港現代物流如未能達致該等標準或該目標處理量，將按雙方所協定之規定收費表每月扣除服務費。

(B) 建議全年上限：

揚州遠揚應付之代價：

| 截至2007年 12月31日 止年度 | 截至2008年 12月31日 止年度 | 截至2009年 12月31日 止年度 |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 3,735,000美元 (附註) | 4,109,000美元 | 4,518,000美元 |

附註：截至2007年12月31日止年度的全年上限包括如本公司於2007年3月23日刊發的公佈所披露之揚州遠揚截至2007年2月28日止兩個月支付予揚州港現代物流的代價為446,976美元。

(C) 建議上限基準：

參考交易性質，截至2006年12月31日止三個年度之交易全年總值分別為2,451,038美元、3,861,925美元及4,452,972美元、揚州遠揚現時之業務規模及經營、揚州遠揚業務之預期增長及發展以及該等物流服務預期需求。

本公司與協議另一方之關係

揚州港務持有揚州遠揚40%股權權益，而揚州遠揚為本公司之附屬公司，故揚州港務集團(其中包括揚州港現代物流)為本公司之關連人士。揚州港務集團主要經營集裝箱及貨物裝卸、倉庫及運輸業務。

根據上市規則第14A.34條，經參照揚州遠揚根據新揚州裝卸運輸配套服務協議應付揚州港現代物流之服務費，按年計算揚州物流持續關連交易之一項或多項相關百分比率超過0.1%，但全部均低於2.5%，而總代價多於1,000,000港元，故此揚州物流持續關連交易僅須遵守上市規則的申報及公佈規定，並獲豁免遵守獨立股東批准的規定。

訂立持續關連交易之理由及裨益

本集團主要從事集裝箱租賃、集裝箱管理、集裝箱碼頭管理及營運、物流、集裝箱製造和相關業務，以及其他投資業務。揚州遠揚的主要業務活動包括港口公用碼頭設施的建設和經營及與港口裝卸、運輸業務相關的倉儲設施建設和經營。

董事會認為揚州物流持續關連交易乃於本集團日常及一般業務過程中按一般商業條款訂立，其中之條款誠屬公平合理，且符合本公司股東之整體利益。本公司獨立非執行董事贊同董事會在這方面之意見。

釋義

| | | |
|-----------------|---|---|
| 「董事會」 | 指 | 本公司董事會 |
| 「本公司」 | 指 | 中遠太平洋有限公司 |
| 「關連人士」 | 指 | 具有上市規則所賦予之涵義 |
| 「本集團」 | 指 | 本公司及其附屬公司 |
| 「上市規則」 | 指 | 聯交所證券上市規則 |
| 「新揚州裝卸運輸配套服務協議」 | 指 | 揚州港現代物流與揚州遠揚於2007年4月20日訂立之裝卸運輸配套服務協議 |
| 「中國」 | 指 | 中華人民共和國 |
| 「聯交所」 | 指 | 香港聯合交易所有限公司 |
| 「附屬公司」 | 指 | 具有上市規則所賦予之涵義 |
| 「揚州物流持續關連交易」 | 指 | 根據新揚州裝卸運輸配套服務協議擬提供之物流服務 |
| 「揚州港務」 | 指 | 揚州港務集團有限公司，一家於中國成立之公司，持有揚州遠揚40%之股權權益 |
| 「揚州港務集團」 | 指 | 揚州港務及其附屬公司 |
| 「揚州港現代物流」 | 指 | 揚州港現代物流中心，一家於中國成立之公司，並為揚州港務之全資附屬公司 |
| 「揚州遠揚」 | 指 | 揚州遠揚國際碼頭有限公司，一家於中國成立之中外合資公司，由本集團持有超過50%股權權益，因此為本公司之附屬公司 |

「港元」 指 港元，中國香港特別行政區法定貨幣

「美元」 指 美元，美國法定貨幣

承董事會命
中遠太平洋有限公司
副主席兼董事總經理
徐敏杰

香港，2007年4月20日

於本公佈刊發日期，董事會成員為魏家福博士² (主席)、陳洪生先生¹、李建紅先生¹、許立榮先生²、孫月英女士¹、徐敏杰先生¹ (副主席兼董事總經理)、孫家康博士²、黃天祐先生¹、汪志先生¹、秦富炎先生¹、李國寶博士³、廖烈文先生³、周光暉先生³及范華達先生³。

- 1 執行董事
- 2 非執行董事
- 3 獨立非執行董事

請同時參閱本公佈於香港經濟日報刊登的內容。